

1916-02-25

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Arkivplacering:

Den Hirschsprungeske Samling

TRANSSKRIFTION

Foroven med blyant med Emil Hannovers hånd: Skovgaard
vend!

Tekst med Emil Hannovers hånd på side 3. Den er dateret 1915/02/26.

[1]

Rosenvænget 25 - 2 - 1916

Kjære Direktør E. Hannover!

Hvorledes bærer jeg mig ad med at få fat i de Dem og Ruben tilhørende billeder og kartonner til min udstilling? Den Frie vil jo nok have lov at sende bud til Dem, efter det De har? men Rubens? Må jeg bede Dem om en venlig ordning af denne sag.

Mon Ring klarer vinduet på de 14 dage. Jeg har været forkølet, og ikke kunnet holde øje med ham.

Taber De tålmodigheden, så sig til, og jeg får fat i en anden.

Deres med venlig hilsen

Joakim Skovgaard

[i venstre margen:]

Vær så god at meddele mig assurancepriserne.

[2]

[med Emil Hannovers hånd:]

.... 26/2. 15

(- Bedt om Aflevering ikke før 3 Dage før Udstillingens Aabning. Assurance sat til 4000 Kr

"Hvad Deres Billeder hos Direktør Carl Ruben angaar, da tror ieg ikke, De behøver andet end at skrive til hans Hustru, Fru A. R., og bebude at Billederne vil blive afhentet, samt spørge hende, naar det maatte passe hende. Med Nedtagelsen af Billederne og Foranstaltningen til deres Transport kan man naturligvis ikke besvære hende. Men den fri Udst raader vel ogsaa over alt fornødent i saa Henseende. Jeg kan godt, hvis De ønsker det, skrive

for Dem til Fru Ruben. Men ieg skulde tro,
hun vilde sætte Pris paa et Ord og en Høflighed
fra Dem selv.

Fra Ring har jeg intet hørt. Jeg venter
nu Mandag over og skal da, hvis ieg fremdeles
intet har hørt fra ham tillade mig at komme
tilbage til Sagen.

Med venl. Hilsen
Deres ærb. heng.
EH

Postnummeret 25-2-1916

Shoups
vent!

Kjære Direktör C. Hannover!

Skulle det være på mig at und at
sæ fat i de Dem og Ruben tilhørende
billeder og kartoner til min
udstilling? Den Fri må jo nok
have lov at sende bare til Dem efter
at de har? men Ruben? Må
jeg bede Dem om en venlig ordning af
denne sag.

Min Pige bliver vintuet på de
14 dage. H har været fortjente, og
ikke kunnet holde sig und ham.

Taber de talmødigheden, så sig
til, og H får fat i en anden.

Med venlig hilsen

Joseph Kroyer

Var nok sort af uret alle mig i skemaet på det sidste .

.... 26/2. 18

(Bet om aflevering inden for 3 Dage for
Udstillingens, datering. Assurance sat til 4000 kr }

Hvad disse Billeder hos Direktør Carl
Rübner angaar, da her er i Udsalg, og behøves
vel at et skrive til hans Hustru, den d. 2. 17
betende at Billederne vil blive afhændet, samt
måske herud, naar det maatte passe hende.
med Udstyret af Billederne og Forskellige
til disse Transport kan man naturligvis i Udsalg
bevare hende. Men den for Udsalg svare vil oppe
over alt forstærket i sin Hustru.

Den kan jeg høre og ønsker det, skrive
for den til den Rübner. Men er skrevet til,
hvis vilde vilde Pris paa det Ord og i Hoffet
for den selv.

Den Ring har jeg intet Hørt. Men vent
nu Mandag over og skal da, hvis jeg kan
intet har Hørt for ham tillad mig at høre
tilbage til Sagen.

Med venl. Hils

Dens ærl. hæng.

SM